

4YOU

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilizare

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

Інструкція з експлуатації



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкция по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

 **Whirlpool**[®]
HOME APPLIANCES

OBSAH

INŠTALÁCIA

- 3 Inštalácia

BEZPEČNOSŤ

- 4 Dôležité bezpečnostné pokyny
- 5 Sprievodca riešením problémov
- 6 Bezpečnostné pokyny

PRÍSLUŠENSTVO A ÚDRŽBA

- 7 Príslušenstvo
- 8 Údržba a čistenie

OVLÁDACÍ PANEL

- 9 Popis ovládacieho panela a displeja

VŠEOBECNÉ POUŽITIE

- 10 Ochrana pred štartom/detská poistka
- 10 Prerušenie alebo ukončenie varenia
- 10 Premiešanie/obrátenie jedla
- 11 Clock (Hodiny)

FUNKCIE VARENIA

- 12 Funkcia Jet Start (Rýchly štart)
- 13 Microwave (Mikrovlny)
- 14 Defrost Menu (Ponuka Rozmrazovanie)
- 15 Reheat Menu (Ponuka Ohrievanie)
- 16 Memo (Záznam)
- 16 Popcorn (Pražená kukurica) (k dispozícii iba v modeli MWA260)
- 17 Grill (Gril) (k dispozícii iba v modeloch MWA268 a MWA269)
- 18 Combi Grill + Microwave (Kombinácia grilu s mikrovlnnou rúrou) (k dispozícii iba v modeloch MWA268 a MWA269)
- 19 Steam Menu (Ponuka varenia v pare) (k dispozícii iba v modeli MWA267)
- 20 Pasta & Rice (Cestoviny a ryža) (k dispozícii iba v modeli MWA267)
- 21 Steam & Boil Menu (Ponuka Varenie v pare a varenie) (k dispozícii iba v modeli MWA269)

TIPY PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- 23 Tipy pre ochranu životného prostredia
- 24 Technické parametre

INŠTALÁCIA

-PRED PRIPOJENÍM

Rúru umiestnite dostatočne ďaleko od iných zdrojov tepla. Aby bolo zabezpečené správne vetranie, nechajte nad rúrou voľný priestor aspoň 30 cm.

Mikrovlnnú rúru nevkladajte do modulu kuchynskej linky. Rúra nesmie byť umiestnená, ani používaná na pracovnej ploche, ktorá je nižšie ako 850 mm nad podlahou.

Skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s napätím vo vašom dome.

Zo vstupného otvoru mikrovln neodstraňujte ochranné kryty, ktoré sa nachádzajú na strane dutej steny rúry. Tieto kryty bránia tomu, že sa tuk a zvyšky jedál zanesú do prívodných kanálov mikrovln.

Rúru položte na stabilnú, rovnú plochu, ktorá je dostatočne silná, aby udržala rúru aj kuchynské pomôcky, ktoré do nej budete vkladat'. Pri manipulácii dávajte pozor.

Skontrolujte, či priestor nad a okolo rúry je voľný, aby vzduch mohol voľne prúdiť.

Uistite sa, že rúra nie je poškodená. Skontrolujte, či dvierka rúry pevne priliehajú a či nie je poškodené vnútorné tesnenie dvierok. Rúru vyprázdnite a vnútro vyčistite mäkkou vlhkou handričkou.

Rúru neuvádzajte do činnosti, ak je poškodený napájací kábel alebo jeho zástrčka, ak rúra nepracuje správne, ak je poškodená alebo ak spadla. Napájací kábel, ani zástrčku neponárajte do vody. Nepribližujte sa s napájacím káblom k horúcim povrchom. Zabráňte tak možnosti úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vzniku iných nebezpečenstiev.

Nepoužívajte predĺžovací kábel:

Pokiaľ je sieťový kábel veľmi krátky, požiadajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného zamestnanca o naštálovanie zásuvky v blízkosti spotrebiča.

VÝSTRAHA: Nesprávne používanie zástrčky s uzemnením môže mať za následok riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom v prípade, ak úplne nerozumiete pokynom pre uzemnenie, alebo ak máte pochybnosti o tom, či je mikrovlnná rúra správne uzemnená.

-PO PRIPOJENÍ

Rúru je možné prevádzkovať iba vtedy, keď sú dvierka rúry pevne zatvorené.

Zlý televízny príjem a rušenie rádiových vln môže byť výsledkom toho, že rúra je umiestnená v blízkosti televízora, rádia alebo antény.

Uzemnenie rúry je povinné. Výrobca nezodpovedá za úrazy osôb, zvierat, ani za poškodenie vecí spôsobené nedodržaním tejto požiadavky.

Výrobcovia nenesú zodpovednosť za problémy spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZORNE PREČÍTAJTE A ODLOŽTE NA BUDÚCE POUŽITIE

Ak sa materiál vnútri/zvonka rúry zapáli alebo bude dymiť, nechajte dvierka rúry zatvorené a rúru vypnite. Odpojte sieťový napájací kábel alebo vypnite napájanie na paneli s poistkami alebo prerušovačom obvodu.

Nenechávajte rúru bez dozoru, predovšetkým, ak pri varení používate papier, plasty alebo iné horľavé materiály. Papier sa môže pri príprave jedál vznietiť a niektoré plasty sa môžu roztaviť.

VÝSTRAHA: Spotrebič a jeho dostupné časti budú počas používania horúce. Dávajte pozor a nedotýkajte sa ohrievacích prvkov vnútri rúry. Zabráňte prístupu deťom do veku 8 rokov, ak sú bez dozoru.

Mikrovlnná rúra je určená na ohrev jedál a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev výhrevných vložiek, papúč, špongií, vlhkých tkanín a podobne môže mať za následok riziko poranenia, vznietenia alebo požiaru.

Tento spotrebič môžu používať deti od veku 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak pracujú pod dohľadom, alebo na základe vydania pokynov ohľadne bezpečného používania spotrebiča a chápu patričné riziká. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti do veku 8 rokov a hore uvedené osoby, ak nepracujú pod dohľadom. Nenechávajte deti bez dozoru, aby ste sa ubezpečili, že sa nebudú so spotrebičom hrať. Deťom do veku 8 rokov zabráňte prístupu k spotrebiču a k jeho káblu.

VÝSTRAHA: V mikrovlnnej rúre neohrievajte žiadne jedlá, ktoré sú v hermeticky uzavretých nádobách. Ohrevom sa zvyšuje tlak a pri otvaraní môže spôsobiť škodu alebo výbuch.

VÝSTRAHA: Tesnenia dvierok a plochy okolo tesnení dvierok sa musia pravidelne kontrolovať, či nie sú poškodené. Je zakázané uvádzať do činnosti spotrebič s poškodenými tesneniami a dosadacími plochami tesnenia dvierok, kým nie je opravený kvalifikovaným servisným technikom.

Nepoužívajte mikrovlnnú rúru na prípravu alebo ohrev celých vajíčok, so škrupinou alebo bez nej, pretože môžu prasknúť, aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Spotrebiče nie sú určené na ovládanie prostredníctvom vonkajších časomerov alebo nezávislého diaľkového ovládania.

Nenechávajúte rúru bez dozoru, ak pripravujete jedlá s veľkým množstvom tukov alebo oleja, pretože tuk sa môže vznietiť!

V tejto rúre ani v jej blízkosti nezohrievajte ani nepoužívajte horľavé materiály. Spaliny môžu spôsobiť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na sušenie textílií, papiera, korenia, bylín, dreva, kvetov alebo iných horľavých materiálov. Mohlo by dôjsť k požiaru.

V tejto rúre nepoužívajte žieravé chemikálie alebo ich výpary. Tento typ rúry bol osobitne vyvinutý na zohrievanie a varenie jedál. Nebol skonštruovaný na priemyselné ani laboratórne použitie.

Na dvierka nevešajte ani neumiestňujte ťažké predmety, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu otvoru rúry a závesov. Na rukoväť dvierok nikdy nič nevešajte.

SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV

Ak rúra nepracuje, skôr ako zavoláte servisnú službu, najprv skontrolujte, či:

- Otočný tanier a držiak taniera sú na mieste;
- Je zástrčka pevne zapojená do stenovej elektrickej zásuvky;
- Sú dvierka správne zatvorené.
- Skontrolujte poistky a uistite sa, že v sieti nie je žiadne napätie.
- Skontrolujte, či má rúra dostatočné vetranie.
- Počkajte 10 minút a znovu sa pokúste uviesť rúru do činnosti.
- Skôr, než to znova skúsite, dvierka otvorte a potom ich zatvorte.

Týmto sa má zabrániť, zbytočným telefonickým hovorom, za ktoré vám budú účtované poplatky.

Servisnej službe vždy nahláste sériové číslo a typ mikrovlnnej rúry (pozrite servisný štítok).

Podrobnosti nájdete v záručnom liste.

Poškodený napájací kábel sa musí vymeniť za kábel pôvodného typu, ktorý dodáva naša servisná organizácia. Prívodný kábel musí vymeniť výhradne kvalifikovaný servisný technik.

VÝSTRAHA: Opravy spotrebiča môže vykonávať iba vyškolený servisný technik. Ak sa pri oprave demontuje akýkoľvek ochranný kryt proti pôsobeniu mikrovlnnej energie, je nebezpečné zveriť opravu niekomu inému, ako vyškolenému servisnému technikovi.

Nedemontujte žiadny kryt.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

-VŠEOBECNE

Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti!

Pri používaní mikrovln sa táto rúra nesmie prevádzkovať bez vloženého jedla. Takéto používanie spotrebiča s vysokou pravdepodobnosťou spôsobí jeho poškodenie.

Vetracie otvory rúry sa nesmú prikrývať. Zablokovanie vetracích otvorov môže spôsobiť poškodenie rúry a nedostatočné výsledky pri príprave jedál.

Ak skúšate prevádzku rúry, vložte do nej pohár s vodou. Voda pohltí mikrovlnnú energiu a rúra sa nepoškodí.

Nenechávajte a nepoužívajte spotrebič vonku.

Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti kuchynského drezu, vo vlhkej pivnici, v blízkosti bazénu a pod.

Vnútro rúry nepoužívajte na účely skladovania.

Z papierových alebo plastových vreciek odstráňte stočené drôtené pútko pred ich vložením do rúry.

Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na fritovanie, pretože nemožno regulovať teplotu oleja.

Pri manipulácii s nádobami, časťami rúry a panvicami po skončení varenia používajte na zabránenie popálenia varné platne alebo rukavice do rúry.

-TEKUTINY

napr. nápoje alebo voda. Tekutiny sa môžu prehriať nad bod varu aj bez prítomnosti bubliniek. Horúca tekutina môže v dôsledku toho náhle vykypieť.

Nasledujúcimi opatreniami predídete takémuto ohrozeniu:

1. Nepoužívajte nádoby s rovnými stenami a úzkym hrdlom.
2. Tekutinu v nádobe pred vložením do rúry premiešajte a nechajte v nej čajovú lyžičku.
3. Po zohratí nechajte tekutinu chvíľu odstáť a pred opatrným vybratím nádoby z rúry ju znovu premiešajte.

-POZOR

Detskú výživu alebo tekutiny v dojčenskej fľaši alebo v pohári na detskú výživu po zohratí vždy pred podávaním pomiešajte alebo skontrolujte teplotu. Zabezpečte tak rovnomerné rozloženie teploty a predídete riziku obarenia, či dokonca vzniku popálenín.

Podrobnosti si vždy pozrite v kuchárskej knihe pre mikrovlnnú rúru. Týka sa to predovšetkým varenia alebo zohrievania jedál s obsahom alkoholu.

Pred ohrevom vždy skontrolujte, či sú vybraté viečko a cumlík!

PRÍSLUŠENSTVO

VŠEOBECNE

Na trhu je k dispozícii množstvo príslušenstva. Pred nákupom sa presvedčte, či je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach.

Pred varením sa uistite, či používané pomôcky sú vhodné do mikrovlnných rúr a či prepúšťajú mikrovlny.

Po vložení jedla s riadom do mikrovlnnej rúry skontrolujte, či sa nedotýka vnútorných stien.

Týka sa to predovšetkým kovového riadu a riadu s kovovými časťami.

Dotyk nádob s kovovými časťami s vnútornými stenami rúry počas jej prevádzky spôsobuje iskrenie, ktoré môže rúru poškodiť.

Pred zapnutím rúry vždy skontrolujte, či sa otočný tanier voľne otáča. Ak sa otočný tanier nemôže voľne otáčať, použite menšiu nádobu.

Držiak otočného taniera

Pod skleneným otočným tanierom používajte držiak otočného taniera. Na držiak otočného taniera nikdy nekladte iný riad.

- Vložte držiak otočného taniera na jeho miesto v rúre.



Sklenený otočný tanier

Pre všetky spôsoby varenia používajte sklenený otočný tanier. Zbiera kvapkajúcu šťavu a kúsky jedla, ktoré by sa inak usadzovali v rúre a znečisťovali ju.

- Položte sklenený otočný tanier na držiak otočného taniera.



PARÁK (k dispozícii iba v modeloch MWA267 a MWA269)

Slúži na prípravu potravín pomocou určenej funkcie (PARA). Pri príprave potravín, ako sú ryby alebo zelenina, položte potraviny na rošt. Túto mriežku nepoužívajte na prípravu cestovín, ryže alebo fazule. Parák vždy položte na sklenený otočný tanier.



ROŠT ((k dispozícii iba v modeloch MWA268 a MWA269)

- Rošt používajte pri funkciách Grill (Gril) & Combi Grill (Kombinovaný gril).



ÚDRŽBA A ČISTENIE

Nedostatočná udržiavanie rúry v čistom stave môže viesť k poškodeniu povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a vznik nebezpečnej situácie.

Nepoužívajte oceľové drôtenky, abrazívne čistiace prostriedky, podložky z oceľovej vlny, drsné umývacie handričky a pod., ktoré môžu poškodiť ovládaci panel a vnútorné aj vonkajšie povrchy rúry. Používajte tkaninu namočenú do teplej vody s pridaním jemného čistiaceho prostriedku alebo papierovú utierku a rozprašovací čistič na sklo. Čistiaci prostriedok rozprašujte na papierovú utierku.

Pravidelne, hlavne ak sa niečo vylialo, vyberte aj otočný tanier a jeho držiak a utrite dno rúry.

Na čistenie vnútorných povrchov, prednej a zadnej strany dvierok a dverového otvoru používajte mäkkú tkaninu namočenú do jemného čistiaceho prostriedku.

Na čistenie mikrovlnnej rúry nepoužívajte spotrebiče využívajúce prúd pary.

Rúru by ste mali čistiť pravidelne a akékoľvek zvyšky potravín by ste mali odstrániť.

Čistenie je zvyčajne jediná vyžadovaná údržba. Čistenie sa vykonáva, keď je rúra odpojená od elektrickej siete.

Nestriekajte priamo na rúru.

Táto rúra bola navrhnutá tak, aby fungovala s vloženým otočným tanierom.

Mikrovlnnú rúru neprevádzkujte s vybratým otočným tanierom pre účely čistenia.

Zabráňte usadzovaniu tuku alebo kúskov jedla okolo dvierok. Ak chcete odstrániť odolné škvry, vložte do rúry šálku s vodou a nechajte ju variť po dobu 2/3 minút. Para nečistoty zmäkčí.

Neprijemný zápach v rúre odstránite, ak na otočnom tanieri niekoľko minút povaríte vodu s citrónovou šťavou.

Grilovací článok netreba čistiť, pretože intenzívnym teplom sa všetky zvyšky spália, avšak horná stena pod ním si vyžaduje pravidelné čistenie. Na čistenie sa musí použiť mäkká tkanina namočená do jemného čistiaceho prostriedku.

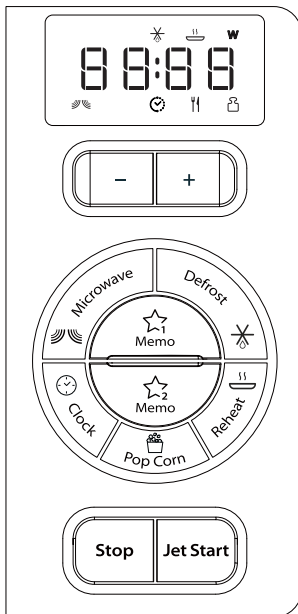
Ak funkciu Gril nepoužívate pravidelne, musíte zapnúť funkciu Gril aspoň na 10 minút raz za mesiac, aby ste znížili nebezpečenstvo požiaru.

V UMÝVAČKE RIADU MOŽNO UMÝVAŤ:

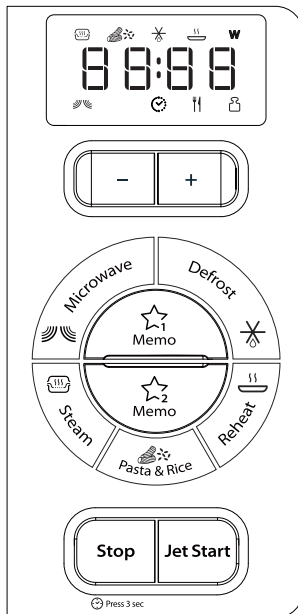
- držiak otočného taniera
- rošt
- sklenený otočný tanier
- parák

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA A DISPLEJA

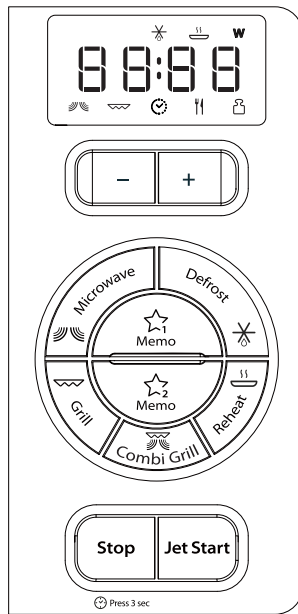
MWA260



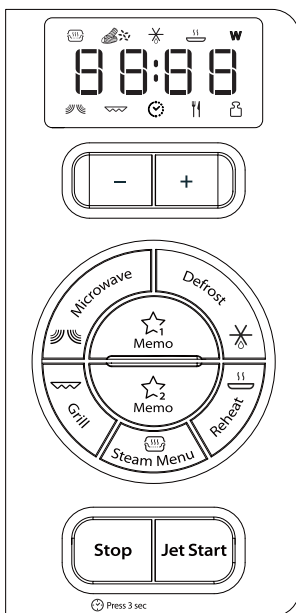
MWA267



MWA268



MWA269



- 1 Funkcie ponuky Steam Menu (Ponuka varenia v pare) / Steam & Boil Menu (Ponuka Varenie v pare a varenie) (*)
- 2 Funkcia Pasta & Rice (Cestoviny a ryža) (*)
- 3 Funkcia Defrost Menu (Ponuka Rozmrazovanie)
- 4 Funkcia Reheat Menu (Ponuka Ohrievanie)
- 5 Výber výkonu mikrovlnného ohrevu
- 6 Funkcia Microwave (Mikrovlnný ohrev)
- 7 Funkcia Grill (Grilovanie) (*)
- 8 Nastavenie hodín/Výber formátu času
- 9 Výbertypu jedla
- 10 Výberhmotnosti/porcii

* Táto ikona nie je k dispozícii v niektorých modeloch. Pozrite si usporiadanie ovládacieho panela mikrovlnnej rúry na tejto strane.



OCHRANA PRED ŠTARTOM/DETSKÁ POISTKA

Táto automatická bezpečnostná funkcia sa aktivuje jednu minútu po tom, čo sa rúra vráti do „pohotovostného režimu“. (Rúra je v „pohotovostnom režime“, keď sa zobrazuje čas, alebo ak nie sú nastavené hodiny, keď je na displeji zobrazené „:“).

Ak je bezpečnostná funkcia zapnutá a chcete spustiť varenie, musíte dvierka otvoriť a zavrieť; v opačnom prípade sa zobrazí správa „Door (Dvierka)“.

door



PRERUŠENIE ALEBO UKONČENIE VARENIA

Prerušenie varenia:

Ak chcete jedlo skontrolovať, obrátiť alebo premiešať, proces prerušíte otvorením dvierok. Nastavené hodnoty sa udržia 5 minút.

Pokračovanie vo varení:

Zatvorte dvierka a RAZ stlačte tlačidlo Jet Start (Rýchly štart). Vo varení pokračuje ďalej od okamihu prerušenia.

Ak nechcete pokračovať vo varení, môžete:

vybrať jedlo, zatvoriť dvierka a stlačte tlačidlo STOP (Zastaviť).

Keď sa varenie skončilo:

Po ukončení varenia počas 10 minút zaznie zvukový signál vždy po jednej minúte. Stlačením tlačidla STOP (Zastaviť) alebo otvorením dvierok signál zrušíte.



PREMIEŠANIE/OBRÁTENIE JEDLA

V závislosti na zvolenej funkcii možno bude počas varenia potrebné jedlo premiešať alebo obrátiť. V týchto prípadoch rúra preruší varenie a požiada vás o vykonanie potrebnej činnosti.

V prípade potreby:

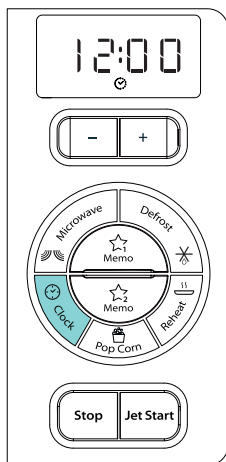
- 1 Otvorte dvierka.
- 2 Jedlo premiešajte alebo obráťte (v závislosti na potrebnej činnosti).
- 3 Zatvorte dvierka a rúru znovu zapnite stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart).

Poznámka: Ak dvierka neotvoríte do 2 minút od požiadavky na premiešanie alebo obrátenie jedla, rúra bude pokračovať v procese varenia (v tomto prípade nemusia byť dosiahnuté optimálne výsledky).



CLOCK (HODINY)

• Iba pre model MWA260:

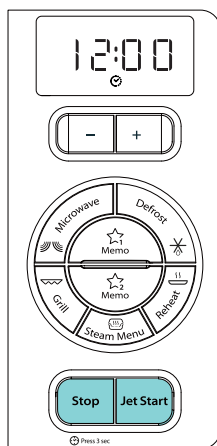


Rúra sa pri prvom zapojení (alebo po výpadku napájania prúdom) prepne do režimu nastavenia hodín.

Po stlačení tlačidla Clock (Hodiny) môžete kedykoľvek prejsť do režimu nastavenia hodín.

- 1 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte hodiny.
- 2 Stlačte tlačidlo Clock (Hodiny). Na pravej strane displeja začnú blikať čísla.
- 3 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte minúty.
- 4 Stlačte tlačidlo Clock (Hodiny). Hodiny sú nastavené.

• Iba pre modely MWA267, MWA268 a MWA269:



Rúra sa pri prvom zapojení (alebo po výpadku napájania prúdom) prepne do režimu nastavenia hodín.

Do režimu nastavenia hodín môžete kedykoľvek vstúpiť, keď stlačíte tlačidlo Stop (Zastaviť), a podržite ho stlačené minimálne na 3 sekundy.

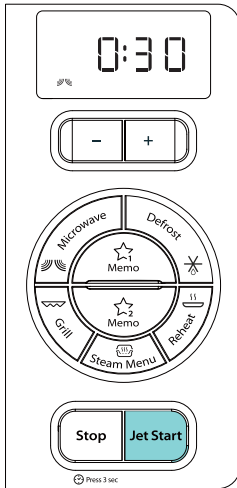
- 1 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte hodiny.
- 2 Stlačte tlačidlo Jet Start (Rýchly štart). Na pravej strane displeja začnú blikať čísla.
- 3 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte minúty.
- 4 Stlačte tlačidlo Jet Start (Rýchly štart). Hodiny sú nastavené.

Tipy a odporúčania:

- Ak sa hodiny nenastavia po zapojení, na displeji bude zobrazený údaj „12:00“.
- Ak počas nastavovania hodín stlačíte tlačidlo Stop (Zastaviť), alebo ak po dlhšej dobe nenastavíte hodiny, rúra ukončí režim nastavovania a vykonané nastavenie nebude platné. Na displeji bude zobrazený údaj „.“.



JET START (RÝCHLY ŠTART)



Táto funkcia sa používa na rýchly ohrev potravín s vysokým obsahom vody, ako sú číre polievky, káva alebo čaj.

- 1 Stlačte tlačidlo Jet Štart (Rýchly štart).

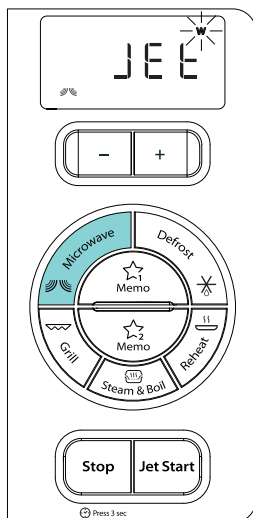
Funkcia Mikrovlnné varenie sa stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) spustí pri maximálnom výkone na dobu 30 sekúnd.

Po spustení procesu varenia:

- Ak chcete nastaviť výkon: Hodnotu nastavte stlačením tlačidla Microwave (Mikrovlnný výkon).
- Ak chcete predĺžiť/skrátiť dobu varenia: Dobu varenia predĺžte o 30 sekúnd stlačením tlačidla Plus/Minus alebo tlačidla Jet Start (Rýchly štart).



MICROWAVE (MIKROVLNY)



Funkcia mikrovln umožňuje rýchle varenie alebo ohrev jedla či nápojov.

Odporúčané príslušenstvo:  Veko na tanier (predáva sa samostatne)

- 1 Výkon nastavte opakovaným stlačením tlačidla Microwave (Mikrovlnný výkon) (odporúčané použitia si pozrite v dolnej tabuľke).
- 2 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte čas varenia.
- 3 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

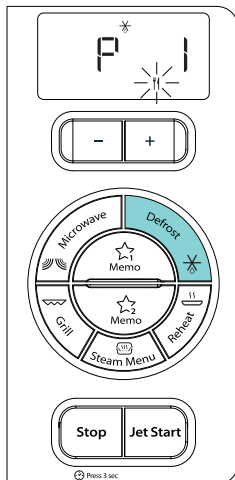
Po spustení procesu varenia:

- Ak chcete nastaviť výkon: Hodnotu nastavte stlačením tlačidla Microwave (Mikrovlnný výkon).
- Ak chcete predĺžiť/skrátiť dobu varenia: Dobu varenia predĺžte o 30 sekúnd stlačením tlačidla Plus/Minus alebo tlačidla Jet Start (Rýchly štart).

VÝKON	ODPORÚČANÉ POUŽITIE:
JET	Ohrievanie nápojov, vody, vývarov, kávy, čaju alebo iných jedál s vysokým obsahom vody. Ak jedlo obsahuje vajce alebo smotanu, zvolte nižší výkon.
600 W	Varenie rýb, mäsa, zeleniny a podobne.
500 W	Šetrnejšie varenie napr. omáčky s vysokým obsahom bielkovín, jedlá so syrom alebo s vajčkami a ukončenie prípravy dusených jedál.
350 W	Pomalé dusenie, roztápanie masla.
160 W	Rozmrazovanie.
90 W	Zmäčkovanie zmrzliny, masla a syrov. zohrievanie.



DEFROST MENU (PONUKA ROZMRAZOVANIE)



Táto funkcia umožňuje rýchlo automaticky rozmraziť potraviny. Používajte túto funkciu na rozmrazovanie mäsa, hydiny, rýb, zeleniny a chleba.

Odporúčané prísušstvo:  Veko na tanier (predáva sa samostatne)

- 1 Typ jedla nastavte opätovným stláčaním tlačidla Defrost (Rozmrazovanie).
- 2 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte hmotnosť.
- 3 Stlačte tlačidlo Jet Start (Rýchly štart). Funkcia sa spustí.

Poznámka: Po určitej dobe sa na displeji zobrazí požiadavka na obrátenie alebo premiešanie jedla, aby sa lepšie rozmrazovalo. Pozrite si kapitolu „Premiešať/Obrátiť“ na strane č. 10.

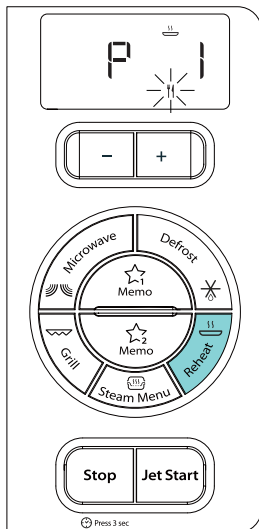
TYP JEDLA		HMOTNOSŤ	TIP
P1	Mäso	100 až 1 500 g	Mleté mäso, kotlety, rezne alebo pečené mäso. Po skončení varenia nechajte mäso odstáť po dobu 5 minút na dosiahnutie lepšieho výsledku.
P2	Hydina	100 až 1 500 g	Celé kurča, kúsky alebo rezne. Po skončení varenia nechajte hydinu odstáť po dobu 5 až 10 minút.
P3	Ryby	100 až 1 500 g	Vcelku, kúsky alebo filé. Pri varení rýb počkajte minimálne 5 minút na dosiahnutie dobrého výsledku.
P4	Zelenina	100 až 1 500 g	Väčšie, stredne veľké a malé kúsky zeleniny. Pred varením nechajte odstáť aspoň na 3 až 5 minút.
P5	Chlieb	100 až 600 g	Zmrazené rožky, bagety a croissanty. Pred použitím počkajte 5 minút.

Tipy a odporúčania:

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame rozmrazovať priamo na sklenenom otočnom tanieri. V prípade potreby je možné použiť nádobu z ľahkého plastu, ktorá je vhodná do mikrovlnnej rúry.
- V prípade jedál, ktoré sa neuvádzajú v tejto tabuľke, a ktorých hmotnosť je menšia alebo väčšia ako je odporúčaná hmotnosť, vyberte ručnú funkciu s nižším mikrovlnným výkonom (napr. mykrovlenný výkon 160 W).
- Ak je jedlo teplejšie ako teplota zmrazovania (-18 °C), zvolte nižšiu hmotnosť jedla.
- Ak je jedlo chladnejšie ako teplota zmrazovania (-18 °C), zvolte vyššiu hmotnosť jedla.
- Vzhľadom k tomu, že doba varenia je z dôvodu premenlivosti potravín nastavená na priemerný tvar, vždy odporúčame skontrolovať vnútorný stupeň varenia jedla a v prípade potreby predĺžite dobu varenia, aby sa dosiahol správny stupeň varenia.
- Varené pokrmy, dusené mäso a mäsové omáčky sa ľahšie rozmrazujú, ak sa pri rozmrazovaní premiešajú.
- Počas rozmrazovania oddelte jednotlivé kusy od seba. Jednotlivé plátky sa rozmrazia ľahšie.
- Podrobnosti týkajúce sa miešania/obracania jedla si pozrite v kapitole „Miešanie/Obracanie jedla“ na strane č. 10.



REHEAT MENU (PONUKA OHRIEVANIE)



Táto funkcia umožňuje automaticky ohrievať jedlá.

Túto funkciu používajte na ohrievanie obalovaného mäsa, omáčky, chladenej pizze, mrazených lasagne, nápojov a mrazenej pizze.

Odporúčané prislúšenstvo:  Veko na tanier (predáva sa samostatne)

- 1 Typ jedla nastavte opätovným stláčaním tlačidla Reheat (Ohrievanie).
- 2 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte hmotnosť jedla.
- 3 Stlačte tlačidlo Jet Start (Rýchly štart). Funkcia sa spustí.

Poznámka: Po určitej dobe sa na displeji zobrazí požiadavka na obrátenie alebo premiešanie jedla, aby sa lepšie rozmrazovalo. Pozrite si kapitolu „Premiešať/Obrátiť“ na strane č. 10.

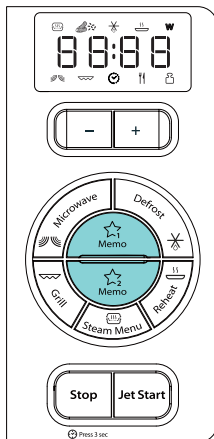
TYP JEDLA	HMOTNOSŤ	TIP
P1 Obalované mäso	200 až 500 g	Zakryte tanier.
P2 Omáčka	250 až 1 000 g	Použite misku, ktorá je vhodná do mikrovlnnej rúry. Zakryte tanier. Po skončení varenia počkajte aspoň 3 minúty, aby ste dosiahli lepší výsledok.
P3 Chladená pizza	200 až 600 g	Odstráňte obal a jednotlivé kusy vložte do misky, ktorá je vhodná do mikrovlnnej rúry.
P4 Mrazené lasagne	250 až 500 g	Lazane vyberte z mrazičky, odstráňte veko obalu a vložte do stredu rúry.
P5 Nápoje	150 až 600 ml	Ak chcete zabrániť prevareniu, do šálky vložte varechu na miešanie mäsa.
P6 Zmrazená pizza	200 až 600 g	Lepšie je používať misku alebo formu na pečenie so zvlňným okrajom, ktorá je vhodná do mikrovlnnej rúry.

Tipy a odporúčania:

- Hrubšie a hustejšie jedlo položte do stredu taniera a tenšie a menej husté jedlo položte na okraj taniera.
- Tenké plátky mäsa ukladajte na seba alebo vedľa seba tak, aby sa ich okraje prekryvali.
- Vzhľadom k tomu, že doba varenia je z dôvodu premenlivosti potravín nastavená na priemerný tvar, vždy odporúčame skontrolovať vnútorný stupeň varenia jedla a v prípade potreby predĺžite dobu varenia, aby sa dosiahol správny stupeň varenia.
- Pred podávaním zohriateho jedla počkajte 1 až 2 minúty; hlavne u zmrazených potravín dosiahnete lepšie výsledky.
- Plastovú fóliu pred vložením do mikrovlnnej rúry narežte alebo poprepichujte vidličkou, aby sa znížil tlak a aby ste predišli jej prasknutiu tlakom vytvorenej pary počas varenia.
- Položte potraviny na tanier alebo do misky vhodnej do mikrovlnnej rúry a odolnej voči teplu.
- Podrobnosti týkajúce sa miešania/obracania jedla si pozrite v kapitole „Miešanie/Obracanie jedla“ na strane č. 10.



MEMO (ZÁZNAM)



Funkcia Memo (Záznam) umožňuje jednoducho a rýchlo uložiť do pamäte a vyvolať až 10 obľúbených receptov. Podstatou funkcie Memo (Záznam) je uložiť jednu funkciu ľubovoľného nastavenia, ktoré je aktuálne zobrazené.

AKO UKLADAŤ ZÁZNAM:

- 1 Aktivujte funkciu obľúbeného varenia.
- 2 Stlačte tlačidlo Memo (Záznam) a podržte ho stlačené na niekoľko sekúnd.
- 3 Zaznie zvukový signál a funkcia sa uloží.

Poznámka: Existujúci záznam nemožno zmeniť za nový.

AKO VYVOLAŤ ZÁZNAM:

- 1 Stlačte tlačidlo Memo (Záznam).

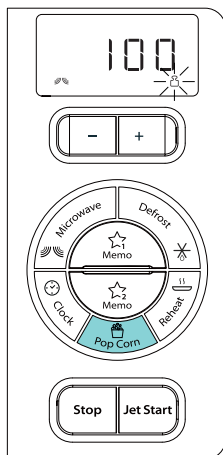
Poznámka: Po zapojení rúry alebo po obnovení napájania po výpadku prúdu sa funkcia Memo (Záznam) resetuje na predvolenú hodnotu: maximálny mikrovlnný výkon na 2 minúty.

Tipy a odporúčania:

- Ak nie sú nastavené niektoré parametre, pomocou funkcie obľúbené uložte ich predvolené hodnoty.
- Podrobnosti týkajúce sa miešania/obracania jedla si pozrite v kapitole „Miešanie/Obracanie jedla“ na strane č. 10.



POPCORN (PRAŽENÁ KUKURICA) (k dispozícii iba v modeli MWA260)



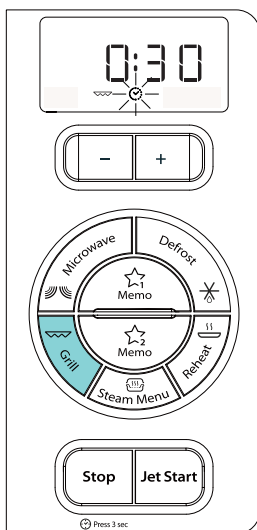
Táto funkcia umožňuje pražiť kukuricu vo vreckách určených do mikrovlnnej rúry (čistá hmotnosť vrecka musí byť v rozsahu od 90 do 100 g). Rúra automaticky vyberie po zvolení hmotnosti kukurice dobu varenia a potrebný výkon.

- 1 Stlačte tlačidlo Popcorn (Pražená kukurica).
- 2 Stlačaním tlačidla Plus/Minus nastavte hmotnosť praženej kukurice.
- 3 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnete varenie.

Poznámka: Naraz sa môže do rúry vložiť iba jedno vrecko s praženou kukuricou.



GRILL (GRIL) (k dispozícii iba v modeloch MWA268 A MWA269)



Táto funkcia využíva výkonný gril na zhnednutie potravín vytvorením efektu grilovania alebo zapekania.

Funkcia Grill (Gril) umožňuje dosiahnuť zhnednutie potravín, ako je syrový opekaný chlieb, horúce sendviče, zemiakové krokety, údeniny alebo zelenina.

Určené príslušenstvo:



Horný rošt

- 1 Stlačte tlačidlo Grill (Gril).
- 2 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte čas varenia.
- 3 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

Tipy a odporúčania:

- Potraviny ako, syr, opekaný chlieb, rezne a údeniny položte na vysoký drôtený rošt.
- Pred použitím tejto funkcie skontrolujte, či používané pomôcky odolávajú teplu.
- Na grilovanie nepoužívajte plastové pomôcky. Roztavil by sa. Takisto nie sú vhodné drevené, ani papierové pomôcky.
- Dávajte pozor a nedotýkajte sa hornej steny, ktorá sa nachádza pod grilovacím článkom.



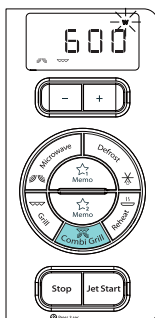
COMBI GRILL + MICROWAVE (KOMBINOVANÉ GRILOVANIE A MIKROVLNNÉ VARENIE) (k dispozícii iba v modeloch MWA 268 a MWA269)

Táto funkcia kombinuje mikrovlnný ohrev s grilovaním a umožňuje rýchlejšie variť a zapekať.

Určené príslušenstvo:



Horný rošt

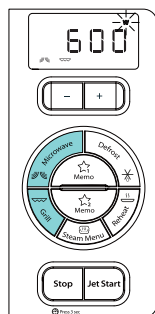


Pre model MWA268:

- 1 Ak chcete nastaviť výkon (pozri tabuľku nižšie), opakovane stlačte tlačidlo Combi Grill (Kombinovaný gril).
- 2 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte čas varenia.
- 3 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

Po spustení procesu varenia:

- Ak chcete nastaviť výkon: Hodnotu nastavte stlačením tlačidla Combi Grill (Kombinovaný gril).
- Ak chcete predĺžiť/skrátiť dobu varenia: Dobu varenia predĺžte o 30 sekúnd stlačením tlačidla Plus/Minus alebo tlačidla Jet Start (Rýchly štart).



Pre model MWA269:

- 1 Ak chcete nastaviť výkon (pozri tabuľku nižšie), opakovane stlačte tlačidlo Microwave (Mikrovlnný výkon).
- 2 Stlačte tlačidlo Grill (Gril).
- 3 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte čas varenia.
- 4 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

Poznámka: Môžete tiež najskôr stlačiť tlačidlo Grill (Gril) a potom tlačidlo Microwave (Mikrovlnný výkon). Výkon sa v tomto prípade nastaví na svoju predvolenú hodnotu pre funkciu Combi Grill (Kombinovaný gril) (600 W).

Po spustení procesu varenia:

- Ak chcete nastaviť výkon: Hodnotu nastavte stlačením tlačidla Microwave (Mikrovlnný výkon) a tlačidla Plus/Minus.
- Ak chcete predĺžiť/skrátiť dobu varenia: Dobu varenia predĺžte o 30 sekúnd stlačením tlačidla Plus/Minus alebo tlačidla Jet Start (Rýchly štart).
- Ak stlačíte tlačidlo Grill (Gril), rúra sa prepne iba do režimu mikrovlnného varenia. Ak potom znova stlačíte tlačidlo Grill (Gril), rúra znova prejde do funkcie Combi Grill (Kombinovaný gril).

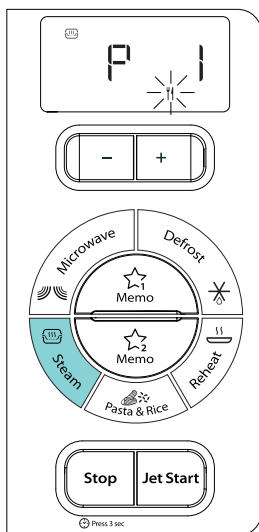
ÚROVEŇ VÝKONU	ODPORÚČANÉ POUŽITIE
600 W	Zelenina a Zapekané potraviny
500 W	Hydina a lasagne
350 W	Ryby
160 W	Mäso
90 W	Zapekané ovocie

Tipy a odporúčania:

- Pred použitím tejto funkcie skontrolujte, či sú používané pomôcky vhodné do mikrovlnnej rúry a či sú odolné voči teplu.
- Na grilovanie nepoužívajte plastové pomôcky. Roztavil by sa. Takisto nie sú vhodné drevené ani papierové pomôcky.
- Dávajte pozor a nedotýkajte sa hornej steny, ktorá sa nachádza pod grilovacím článkom.



STEAM MENU (PONUKA VARENIA V PARE) (k dispozícii iba v modeli MWA267)



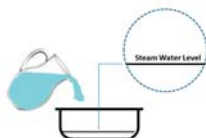
Táto funkcia umožňuje pripraviť zdravé jedlá s prirodzenou chuťou varením v pare. Túto funkciu používajte na varenie potravín, ako je zelenina alebo ryby, v pare.

V spojení s touto funkciou sa musí vždy používať dodaný parák.

Určené príslušenstvo:



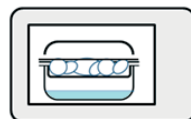
Parák



A: Vodu nalejte po značku hladiny vody na miske.



B: Vložte rošt a položte naň jedlo.



C: Zakryte vekom a vložte do rúry.

D: Nastavenie funkcie na ovládacom paneli:

- 1 Ak chcete nastaviť typ jedla (pozri tabuľku nižšie), opakovane stlačte tlačidlo Steam (Varenie v pare).
- 2 Stláčaním tlačidla Plus/Minus nastavte hmotnosť jedla.
- 3 Stláčením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

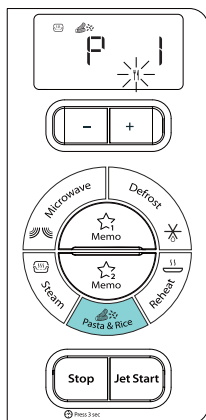
TYP JEDLA	HMOTNOSŤ	TIP
P1 Zemiaky/ Koreňová zelenina	150 až 500 g	Používajte rovnaké veľkosti. Zeleninu nakrájajte na rovnaké kusy.
P2 Mäkká zelenina	150 až 500 g	Po skončení varenia nechajte postáť na 1 až 2 minúty.
P3 Mrazená zelenina	150 až 500 g	Nechajte postáť na 1 až 2 minúty.
P4 Rybie filé	150 až 500 g	Filé rovnomerne rozložte na naparovací rošt. Tenké kúsky ukladajte do vrstiev. Po skončení varenia nechajte postáť na 1 až 2 minúty.

i Tipy a odporúčania:

- Voda na naparovanie musí mať izbovú teplotu.
- Parák je určený iba na použitie s mikrovlnami!
- Parák v žiadnom prípade nepoužívajte pre akúkoľvek inú funkciu. Použitie paráka s inou funkciou môže spôsobiť jeho poškodenie.
- Parák vždy položte na sklenený otočný tanier.



PASTA & RICE (CESTOVINY A RYŽA) (k dispozícii iba v modeli MWA267)



Táto funkcia umožňuje používať parák (bez roštu) na varenie krátkych cestovín a dlhozrnnej ryže v mikrovlnnej rúre. Odstupňované hladiny vyznačené na paráku umožňujú naliať správne množstvo vody.

Určené prís-
luštenstvo:



Parák bez roštu

Jedlo	Porcie	Množstvo	Hladina
Ryža		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3
		400 g	L4
Cestoviny		70 g	L1
		140 g	L2
		210 g	L3

Postupujte podľa nižšie uvedeného procesu (příklad pre cestoviny):

A) Odvážte cestoviny	B) Cestoviny vložte do mis- ky a pridajte soľ	C) Nalejte vodu po vyznačenú hladinu	D) Zakryte vekom a vložte do rúry.
Vždy dodržiavajte veľkosti porcií, ktoré sú uvedené v tabuľke vyššie.		Nalejte vodu pri izbovej teplote.	

E: Nastavenie funkcie na ovládacom paneli:

- 1 Ak chcete nastaviť typ jedla (pozri tabuľku nižšie), opakovane stlačte tlačidlo Pasta & Rice (Cestoviny a ryža).
- 2 Ak chcete nastaviť stupeň, stlačte tlačidlo Plus/Minus (podľa vyššie uvedenej tabuľky porcií).
- 3 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

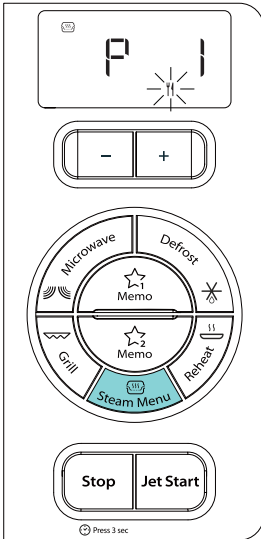
TYP JEDLA	TIP
P1 Cestoviny	Používajte krátke cestoviny Odporúčaný čas varenia je 10 až 12 minút.
P2 Ryža	Používajte dlhozrnú ryžu.

Tipy a odporúčania:

- Parák je určený iba na použitie s mikrovlnami!
- Parák v žiadnom prípade nepoužívajte pre akúkoľvek inú funkciu. Použitie paráka s inou funkciou môže spôsobiť jeho poškodenie.
- Parák vždy položte na sklenný otočný tanier.
- Vzhľadom k tomu, že doba varenia je z dôvodu premenlivosti potravín nastavená na priemerný tvar, vždy odporúčame skontrolovať vnútorný stupeň varenia jedla a v prípade potreby predĺžte dobu varenia, aby sa dosiahol správny stupeň varenia.



STEAM & BOIL MENU (PONUKA VARENIE V PARE A VARENIE) (k dispozícii iba v modeli MWA269)



Táto funkcia umožňuje pripraviť zdravé jedlá s prirodzenou chuťou varením v pare. Túto funkciu používajte na varenie potravín v pare, ako napríklad cestoviny, ryža, zelenina a ryby.

V spojení s touto funkciou sa musí vždy používať dodaný parák.

Varenie ryže (P1) alebo cestovín (P2):

Určené príslušenstvo:

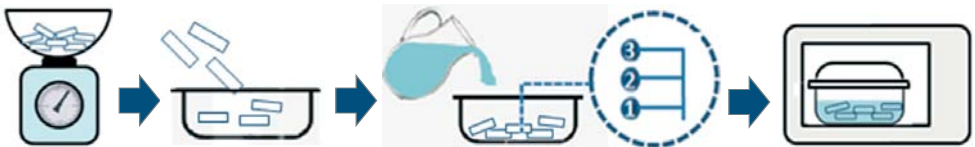


Parák bez roštu

Jedlo	Porcie	Množstvo	Hladina
Ryža		100 g	L1
		200 g	L2
		300 g	L3
		400 g	L4
Cestoviny		70 g	L1
		140 g	L2
		210 g	L3

Postupujte podľa nižšie uvedeného procesu (príklad pre cestoviny):

- A) Odvážte cestoviny B) Cestoviny vložte do misky a pridajte soľ C) Nalejte vodu po vyznačenú hladinu D) Zakryte vekom a vložte do rúry.



Vždy dodržiavajte veľkosti porcií, ktoré sú uvedené v tabuľke vyššie.

Nalejte vodu pri izbovej teplote.

E: Nastavenie funkcie na ovládacom paneli

- 1 Ak chcete nastaviť typ jedla (pozri tabuľku nižšie), opakovane stlačte tlačidlo Steam & Boil (Varenie v pare a varenie).
- 2 Ak chcete nastaviť stupeň, stlačte tlačidlo Plus/Minus (podľa vyššie uvedenej tabuľky porcií).
- 3 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

TYP JEDLA	TIP
P1 Cestoviny	Používajte krátke cestoviny. Odporúčaná doba varenia je 10 až 12 minút.
P2 Ryža	Používajte dlhozrnnú ryžu.

Varenie zeleniny a rýb (P3 - P6):

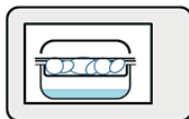
Určené príslušenstvo:  Parák



A: Vodu nalejte po značku hladiny vody na miske.



B: Vložte rošt a položte naň jedlo.




C: Zakryte vekom a vložte do rúry.

D: Nastavenie funkcie na ovládacom paneli:

- 1 Ak chcete nastaviť typ jedla (pozri tabuľku nižšie), opakovane stlačte tlačidlo Steam Menu (Ponuka varenia v pare).
- 2 Stláčaním tlačidla Plus/Minus (Plus/Mínus) nastavte hmotnosť jedla (min.: 150 až max.: 500 g).
- 3 Stláčaním tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnite varenie.

TYP JEDLA	HMOTNOSŤ	TIP
P3 Zemiaky/Koreňová zelenina	150 až 500 g	Používajte rovnaké veľkosti. Zeleninu nakrájajte na rovnaké kusy.
P4 Mäkká zelenina	150 až 500 g	Po skončení varenia nechajte postáť na 1 až 2 minúty.
P5 Mrazená zelenina	150 až 500 g	Nechajte postáť na 1 až 2 minúty.
P6 Rybie filé	150 až 500 g	Filé rovnomerne rozložte na napařovací rošt. Tenké kúsky ukladajte do vrstiev. Po skončení varenia nechajte odstáť na 1 až 2 minúty.

 Tipy a odporúčania:

- Použite vodu pri izbovej teplote.
- Parák je určený iba na použitie s mikrovlnami!
- Parák v žiadnom prípade nepoužívajte pre akúkoľvek inú funkciu. Použitie paráka s inou funkciou môže spôsobiť jeho poškodenie.
- Parák vždy položte na sklenený otočný tanier.
- Vzhľadom k tomu, že doba varenia je z dôvodu premenlivosti potravín nastavená na priemerný tvar, vždy odporúčame skontrolovať vnútorný stupeň varenia jedla a v prípade potreby predĺžiť dobu varenia, aby sa dosiahol správny stupeň varenia.

TIPY NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Celý obal sa môže recyklovať, ako to potvrdzuje symbol recyklácie. Obal likvidujte podľa platných predpisov. Obaly (plastové vrecia, polystyrén a pod.) predstavujú potenciálne nebezpečenstvo, preto ich neodkladajte v dosahu detí.

Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Tým, že správne zlikvidujete tento výrobok, pomôžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré v opačnom prípade môžu byť zapríčinené práve nesprávnou likvidáciou tohto výrobku.



Symbol na výrobku alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho odnieť na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s miestnymi predpismi na ochranu životného prostredia pre likvidáciu odpadov.



Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, regenerácii a recyklácii tohto výrobku si vyžiadajte na vašom miestnom úrade, v organizácii vykonávajúcej zber domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

Na vyradenom spotrebiči odrežte napájací kábel, aby ho nebolo možné znovu pripojiť do siete.

Vyhovuje smernici IEC č. 60705, 4. vydanie, 2010-04.

Medzinárodná elektrotechnická komisia vypracovala normu porovnávacích skúšok ohrievacieho výkonu rôznych mikrovlnných rúr. Pre túto rúru odporúčame použiť nasledujúci postup:

TEST	MNOŽ-STVO	PRIBL. DOBA	ÚROVEŇ VÝ-KONU	NÁDOBA
12.3.1 (Vaječný krém)	750 g	Pre modely MWA260 a MWA267, 10 min. Pre modely MWA268 a MWA269, 10 min., 30 sek.	JET	Varné sklo 3.227
12.3.2 (Piškótový múčnik)	475 g	Pre modely MWA260 a MWA267, 7 min., 30 sek. Pre modely MWA268 a MWA269, 7 min.	JET	Pyrex 3.827
12.3.3 (Sekaná)	900 g	17 MIN.	JET	Varné sklo 3.838
12.3.4 (Zapekané zemiaky)	1 100 g	25 MIN.	Combi (600 W + Gril)	Varné sklo 3.827
13.3 (Mleté mäso)	500 g	Pre modely MWA260 a MWA267, 16 min. Pre modely MWA268 a MWA269, 15 min.	Manuálne rozmrazovanie	Na otočný tanier položte 3 mm plastový tanier

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Popis údajov	Modely MWA260 a MWA267	Modely MWA268 a MWA269
Privádzané napätie	220-230 V~50 Hz	220-230 V~50 Hz
Menovitý príkon	1 100 W	1 850 W
Mikrovlnný výkon	750 W	750 W
Gril	Neuvádza sa	650-700 W
Vonkajšie rozmery (V x Š x H)	287 x 474 x 382	287 x 474 x 402
Vnútorne rozmery (V x Š x H)	225 x 308 x 336	200 x 308 x 336

